

Mavuzo

1. Yezu obaliwe uvi?
2. Baani babe wa Yezu?
3. Arumiwi alogile dhavi?
4. Cini yalogile Herodi na aziweci?
5. Sabwani aziweci kaiyelele wa Herodi?

Ficha Técnica

Título: Obaliwa wa Nabuya Yezu
(O Nascimento do Jesus)
(The Christmas Story)

Língua: Echuwabo

Ilustrações: Art of Reading 2.0

Primeira edição electrónica, 2010

Produzido por: Wycliffe SA
lidemo.net@gmail.com
C.P. 652
Nampula, Nampula
Moçambique

O utilizador pode copiar e distribuir a obra



Obaliwa wa Nabuya Yezu

(O Nascimento de Jesus)



Baseado nas passagens de Lucas 2:1-20 e Mateus 2:1-12

Livro para novos leitores na língua Echuwabo
Nível 3



Vahikala olagana Zuze na Mariya wi atelane. Venevo, Murumiwi wa Mulugu wahiloga na iyene. Onele okana mwana.

Onakale mwana Mulugu. Murumiwi ologa na Zuze, mwana onkane Mariya orumeliwe na guru dha Mwiya Wokoddela.

Mwene Cezar Agustu wanfuna aziwe, muttengo wa attu, mwilaboni. Zuze wakala o Nazaré. Waiodhowa oBelemi omakoloni wa Davidi. Wamuttukula Mariya bana yari. Ahitamela mburo wi akalemo; konile mburo.

Awene akulile na malebo:
-OBelemi, murudda wa Davidi, onele obudduwa mwene wa nlogo na Izareyeli.

Herodi wa akuwela aziweci elaga:
- Mudhowe mwa mone mwiyele muddipange; miyo ddidhowe vina.

Aziweci ahifwara neneri mpaka oBelemi.



Ainfwanya mwana na ababe. Baburuca mivaho. Omattiyu baroha: Kamwiyelele wa Herodi. Ahidhowa na dila ina.



Herodi wali mwene wa Izarayeli. Yezu obaliwe oBelemi. Ahikalawo aziweci adhana elabo yina.

Ahonile neneri bagadhowa wabaliwe Mvulumuci. Adhidhow oJeruzalemi ahivuzza:

- Mwene wa Izareyeli obaliwe uvi? Iyo nihona neneri!

Mwiwale Herodi wainyonyeya.

Bahakuwela Anamakutta (sacerdotes), Anamasunziha (escribas) magano bahavuzza:

- Kuvi obaliwe mwene wa nlogo na Izarayeli?

Mburoya yali ttanga. Mwana obaliwa bamukuneliya guwo.



Akumbuzi añganela mabila omattiyu. Bafiyedhiwa Murumiwi wa Mulugu. Noñganimela bova vaddiddi. Iyene baloga:

- Kamove, ddindhana mpaganyo: Ohubaliwa Mvulumuci mmuruddani mwa Belemi. Ebaribari kadowani munofwanya mwana. Bakuneliwe na guwo muttangani.

Ohifiha muttitti wa arumiwi a Mulugu ebaga:
- Attittimiwe Mulugu, odhulu.
Murenddele wa attu mwilaboni, ofuna wa
Mulugu na attu.



Akumbuzi baloga:
- Ndoweni oBelemi.
Nohoone dhipaduwilewo, enipangile murumiwi
wa Mulugu.



Ahihwanya Mariya, Zuze na mwana. Ninga
mwalogele murumiwi. Baloga dhethedhene
dhewilani. Awene ahitikina, Mariya wanubuwela
vaddiddi. Akumbuzi ahidhowa alogaga na attu
etene.